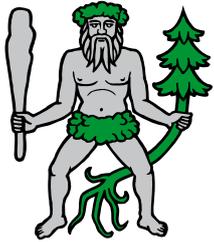


GRABSER BLATT



- Ausgabe Nr. 9 vom September 2014 / 36. Jahrgang
- Erscheint monatlich
- Abonnementspreise jährlich:
 - CHF 10.– (innerhalb der Gemeinde)
 - CHF 30.– (ausserhalb der Gemeinde)

GZA 9472 Grabs

NEUZUZÜGERFEIER 2014

Gelungener Anlass im Raum Voralp

Anlässlich der Neuzuzügerfeier vom 22. August 2014 hatten die Zugezogenen die Möglichkeit, ihre neue Wohngemeinde sowie die Gemeindebehörden besser kennenzulernen.

Die traditionelle Neuzuzügerfeier der Gemeinde Grabs fand dieses Jahr im Raum Voralp statt.

Nach der gemeinsamen Fahrt mit dem Bus ins Grabser Berggebiet begrüusste Gemeindepräsident Rudolf Lippuner die Neuzuzügerinnen und Neuzuzüger im Namen der verschiedenen Behörden und Korporationen (Politische Gemeinde, Schulgemeinde, Ortsgemeinde, Evangelisch-Reformierte Kirchgemeinde Grabs-Gams und Katholische Kirchgemeinde Buchs-Grabs) bei der Alpsennerei Höhi.

Die Anwesenden erfuhren Wissenswertes über das Reservoir und die Alpsennerei Höhi. Bei einem Apéro bestand im Anschluss die Möglichkeit, Fragen zu stellen und einander besser kennenzulernen.

Nach kurzem Fussmarsch erreichten die Neuzuzügerinnen und Neuzuzüger das Berggasthaus Voralp, wo ein feiner «Znacht» auf sie wartete. Für Unterhaltung sorgte ein Saxophon-Ensemble der Musikschule Werdenberg.

Auf Seite 16 dieses Gemeindeblattes finden Sie einige Impressionen von diesem Anlass.

HERBSTGOLD

Im Herbstlicht lauert Elfengold,
leuchtend wie Sonnenlachen.
Es ist des Menschen Blickes hold,
wenn es im Wind durch Wälder tollt,
im herbstlichen Erwachen.

Ein Anblick, der das Aug' verwöhnt,
wie ferne Märchenfarben.
Des Baumes Leib im Sturme stöhnt,
bis mit der Stille er versöhnt,
und seine Blätter starben.

Goldene Herbst- und Sturmeszeit,
läutest die wilden Klänge.
Zauber weht durch die Welt, so weit,
bald schmückt das Jahr sein Abschiedskleid,
flüstern die Lobgesänge.

Wolfgang Scholmanns



Amtliches Publikationsorgan
Herausgeber: Politische Gemeinde Grabs
Redaktion: Gemeinderatskanzlei Grabs
Kontakt: 081 750 35 22, info@grabs.ch
Druck: PAGO AG Grabs

AUS DEM GEMEINDERAT

Baubewilligungen Ordentliches Verfahren

Die Baukommission hat bewilligt:

Stricker Ulrich, Lehn 2278, Grabserberg, Umnutzung Ladenlokal in Wohnung, Parz. Nr. 3809, Schluss 2362; Schmid-Bärtsch Elisabeth, Lehn 2278, Grabs, Anbau Auto- und Holzunterstand, Parz. Nr. 3823, Lehn 2278; Evang. Kirchgemeinde Grabs-Gams, Blumenweg 20, Grabs, Abbruch und Neubau Kirchgemeindehaus, Parz. Nr. 1514, Wassergasse 4; Eggenberger Rudolf, Eggenberg 2005, Grabserberg, Abparzellierung ohne bauliche Massnahmen, Parz. Nr. 4084, Amadang 1955; Eggenberger Rudolf, Eggenberg 2005, Grabserberg, Abparzellierung ohne bauliche Massnahmen, Parz. Nr. 387, Eggenberg 2005; Hugli Marc und Elian, Bülsweg 4, Grabs, Neubau EFH mit angebauter Garage, Parz. Nr. 2871, Dahlienweg 6; Küng Paul, Tulpenweg 1a, Grabs, Neubau Holz- und Autounterstand, Parz. Nr. 897, Tulpenweg 1a; Jolanda Rohner Wessner, Kirchbüntstrasse 15a, Grabs, Teilaufstockung Wohnhaus, energetische Fassadensanierung West und Ost sowie Fassadenanpassung Süd, Parz. Nr. 2231, Kirchbüntstrasse 1a.

Baubewilligungen Vereinfachtes Verfahren

Die Baukommission hat bewilligt:

Reich-Heeb Anita, Dorfstrasse 15, Grabs, Überdachung Sitzplatz, Parz. Nr. 2239, Dorfstrasse 15.

Baubewilligungen Meldeverfahren

Die Bauverwaltung hat bewilligt:

Primera AG, Grabenstrasse 2, Werdenberg, Anbau Vordach (1. Verlängerung), Parz. Nr. 15, Grabenstrasse 2; AMAG Automobil- und Motoren AG, St. Gallerstrasse 100, Werdenberg, Anbringung Werbeelemente, Parz. Nr. 22, St. Gallerstrasse 100; Lehmann Matthias und Gabriela, Grabenstrasse 3, Werdenberg, Erstellung von 3 Parkplätzen, Parz. Nr. 22, Grabenstrasse 3; Lipuner Ulrich, Höfligasse 10/Postfach, Maienfeld, energetische Sanierung, Parz. Nr. 1086, Werdenstrasse 2; Politische Gemeinde Grabs, Sporgasse 7, Grabs, Innensanierung, Parz. Nr. 2388, Sporgasse 4; Zwicker Roman, Spechtweg 2, Werdenberg, Neuerstellung PV-Anlage 8.75 kWp, Parz. Nr. 2115, Spechtweg 2.

Gemeinderat vergibt Arbeiten

Der Gemeinderat hat folgende Arbeiten im Einladungsverfahren vergeben:

- Tiefbauarbeiten Verkabelung Mittelspannungszuleitung Transformatorenstation Hugenbüel *W. Kressig AG, Buchs*
- Ersatz Multi Functional Printer (Politische Gemeinde, Schulgemeinde, Altersheim Stütlihus, Pflegeheim Werdenberg, Ortsgemeinde, Spitex Grabs-Gams) *Canon (Schweiz) AG, St. Gallen*

- Sanierung Druckleitung Bannwald-Löchli / Tiefbauarbeiten

U. Zogg Tiefbau AG, Grabserberg

- Leerung Kiessämmler Hasenbünt / Bodenverbesserung Büls

A. Käppeli's Söhne AG, Sargans

- Leerung Kiessämmler Lims / Bodenverbesserung Funtenerla

A. Käppeli's Söhne AG, Sargans (dieser Arbeitsvergabe vorbehalten bleibt die Budgetgenehmigung durch die Bürgerschaft anlässlich der Bürgerversammlung vom 01. April 2015).

Der Gemeinderat hat folgende Arbeiten im freihändigen Verfahren vergeben:

- Berggasthaus Voralp / Sanierung Balkon *EGGA Holzbau GmbH, Grabserberg*

Teilstrossen- und Landerwerbsplan «Oberer Wässertenweg und Faberstrasse» / Geringfügige Änderung

Der Teilstrossen- und Landerwerbsplan «Ausbau Oberer Wässertenweg und Neubau Faberstrasse» wurde am 14. April 2014 vom Gemeinderat erlassen und vom 24. April bis 23. Mai 2014 öffentlich aufgelegt. Innert der Auflagefrist sind keine Einsprachen eingegangen, so dass das Projekt dem Baudepartement des Kantons St. Gallen am 02. Juni 2014 zur Genehmigung eingereicht werden konnte.

Gemäss Stellungnahme der Kantonspolizei St. Gallen, Abt. Verkehrspolizei, vom 26. Juni 2014 bestehen Einwände beim Knoten «Oberer Wässertenweg - Krebsengrabenstrasse». Damit der Knoten unter Beachtung des Rechtsfahrgebotes befahren werden kann, muss das östliche Trottoir auf dem Oberen Wässertenweg weiter gegen die Faberstrasse verkürzt werden. Analog ist das Trottoir auf der Nordseite entsprechend gegen die Faberstrasse zu verlängern.

Da es sich bei der Änderung um ein kleines und unbedeutendes Strassenbauprojekt handelt, wird im Sinne von Art. 41 des Kantonalen Strassengesetzes auf die Durchführung eines Auflageverfahrens verzichtet. Die Betroffenen wurden jedoch mit persönlicher Anzeige, unter Eröffnung einer Einsprachefrist von 30 Tagen, in Kenntnis gesetzt.

Auf die Durchführung eines Kostenverleungsverfahren kann ebenfalls verzichtet werden. Die Kosten im Zusammenhang mit dem Teilstrossen- und Landerwerbsplan werden von der Politischen Gemeinde Grabs und der Lippuner Immobilien AG, Grabs, getragen.

Unterdorfstrasse / Befristete Teilspernung

Im Zusammenhang mit dem Neubau des evangelischen Kirchgemeindehauses hat der Gemeinderat einer befristeten Sperrung eines Teils der Unterdorfstrasse (Staatsstrasse bis Gakleinenweg) bis Bauende zugestimmt.

Leerung Kiessämmler Hasenbünt und Bodenverbesserung Büls / Nachtragskredit

Der Kiessämmler Hasenbünt ist fast bis zur Überfallkante mit Geschiebe gefüllt. Wenn der Kiessämmler zu voll ist, ist der Hochwasserschutz des darunter liegenden Gebietes nicht mehr gewährleistet. Das Geschiebe soll im Sinne einer Bodenverbesserung in das Gebiet Büls eingebracht werden. Im Voranschlag 2014 wurden für diese Arbeiten 70'000 Franken eingestellt.

Bei den bisherigen Leerungen der Kiessämmler musste der Kiessämmler ausgebaggert werden und das Geschiebe konnte in Absprache mit einem Landwirt auf seinem Grundstück verteilt werden. Neu muss das Geschiebe entweder bei einem Unternehmen deponiert werden oder zur Bodenverbesserung verwendet werden (teurer wegen der bodenkundlichen Baubegleitung [BBB]). Aufgrund der früheren Erfahrungszahlen wurde der Aufwand für dieses Projekt zu tief geschätzt und das Budget wird um 98'000 Franken überschritten.

Der Gemeinderat hat in abschliessender Kompetenz einen entsprechenden Nachtragskredit genehmigt.

Stromeffizienzmassnahmen / Mitwirkung

Das Energiekonzept des Kantons St. Gallen sieht vor, dass die Verteilnetzbetreiber mit dem Kanton ein Zielvereinbarungssystem mit Massnahmen zur Erhöhung der Stromeffizienz - insbesondere in kleinen und mittleren Unternehmen - schaffen. Nach Gesprächen mit Verteilnetzbetreibern in der Arbeitsgruppe «Stromeffizienz» wurde der Kreis der Beteiligten auf Energieversorger und Gemeinden ausgeweitet. Die Arbeitsgruppe hat in der Zwischenzeit in einer «Menükarte» verschiedene Massnahmen zusammengestellt, welche auf die konkreten Bedürfnisse der Unternehmen ausgerichtet sind. Energieversorger und Gemeinden können aus den vorgeschlagenen Massnahmen ein für ihre Kunden zugeschnittenes Angebot schaffen.

Die Themenbereiche decken sich mit Massnahmen des Massnahmenkatalogs für Energiestädte. Damit profitieren Gemeinden und Energieversorger gleichermaßen.

Der Gemeinderat hat sich bereit erklärt, am Programm «Stromeffizienzmassnahmen à la carte» teilzunehmen.

Richtlinien Photovoltaikanlagen / Anpassung

Der Gemeinderat hat am 29. Mai bzw. am 09. Juli 2012 Richtlinien für Photovoltaik-Produktionsanlagen verabschiedet.

Die Richtlinien wurden in der Zwischenzeit vom Leiter Technische Betriebe überarbeitet. Der Gemeinderat hat den Anpassungen zugestimmt.

Die überarbeiteten Richtlinien sind auf der Homepage der Gemeinde Grabs abrufbar.

Kontrollen Schutzgebiete

Das Grabser Gemeindegebiet besteht aus einer Vielzahl einzigartiger Landschaftstypen; seltene Waldbestände, ökologisch wertvolle Riedflächen, Feuchtgebiete und Hochmoore, gefährdete und daher geschützte Pflanzenarten und eine Vielfalt von Wildtieren. Dem Schutz dieser einmaligen Landschaft und der Biodiversität widmen sich die Politische Gemeinde und die Ortsgemeinde seit Jahren mit grosser Sorgfalt und namhaften finanziellen Aufwendungen.

Das Gamperfin und die Neuenalp (Winterbetretungsverbot) - eine urtümliche Landschaft von nationaler Bedeutung - stehen bereits seit einigen Jahren unter Schutz. Seit dem Jahr 2007 wird die Einhaltung der Schutzverordnungen stichprobenweise kontrolliert. Die Schutzgebiete - im Vergleich zur gesamten frei zugänglichen Gemeindefläche handelt es sich um sehr kleine Bereiche - wurden sehr gut respektiert.

Das Kantonsforstamt, das Amt für Natur, Jagd und Fischerei sowie die Gemeinde Grabs haben sich dafür ausgesprochen, die Kontrollen auch im Jahr 2015 weiterzuführen.

Ansichtskartensammlung «Kubli» / Kauf

Die BuchsMedien AG, Buchs, hat der Politischen Gemeinde Grabs sechs Bände der Ansichtskartensammlung «Kubli» zum Kauf angeboten. Diese beinhalten zahlreiche Ansichten über das Städtchen Werdenberg und die Gemeinde Grabs. Es ist dem Gemeinderat ein grosses Anliegen, diese alten Karten für die Nachwelt zu erhalten. Er hat deshalb einem Kredit für den Kauf der Sammlung zugestimmt.

Erfolgreiche Einbürgerungsaktion

Im Rahmen des Jubiläums lancierte die Politische Gemeinde zusammen mit der Ortsgemeinde Grabs eine Einbürgerungsaktion für Schweizerinnen und Schweizer.

Auf den Aufruf haben sich 305 Personen (160 mit Kantonsbürgerrecht und 145 ohne Kantonsbürgerrecht) gemeldet. Die Einbürgerungen der Gesuchsteller mit Kantonsbürgerrecht sind bereits rechtskräftig. Diejenigen der Gesuchsteller ohne Kantonsbürgerrecht werden voraussichtlich am 11. November 2014 von der Regierung des Kantons St. Gallen behandelt.

Musikschule / Leistungsvereinbarung

Die Musikschule Werdenberg (MSW) wird von den Verbandsgemeinden Buchs, Gams, Grabs, Sennwald und Sevelen in Form eines Zweckverbandes geführt. Sie ist bestrebt, den Musikschülerinnen und -schülern eine sorgfältige und gut aufgebaute musikalische Ausbildung zu vermitteln, um damit Freude an der Musik und das Verständnis für deren kulturellen Wert zu wecken.

Nebst den Volksschülern wird auch den Lernenden und den Mittelschülerinnen und -schü-

lern bis zum vollendeten 20. Altersjahr ein subventionierter Musikschulunterricht angeboten. Pro Jahr werden rund 100 Personen durch Gemeinden «subventioniert»; der Gesamt-Betrag beläuft sich auf rund 90'000 Franken.

Um die bereits 25-jährige Regelung auf eine neue Grundlage zu stellen, hat der Gemeinderat einer Leistungsvereinbarung mit der MSW zugestimmt. Diese wird ab 2015 angewendet.

Wirtschaftspatente / Neuausstellungen

Der Gemeinderat hat folgendes Gastwirtschaftspatent erteilt:

- Restaurant Rogghalm / Albin Zurfluh / 31. Dezember 2014

Der Gemeinderat hat folgendes Alkoholhandelspatent erteilt:

- Infozentrum Schloss Werdenberg / Kurt Scheidegger / 31. März 2015

Veranstaltungen

Der Gemeinderat hat folgende Festwirtschaftsbewilligungen erteilt:

Unihockey Meisterschaft Herren (ohne Alkoholausschank)

12. Oktober 2014, MZH Unterdorf
Organisation: UHC Rangers Grabs Werdenberg

Viehschau

17. Oktober 2014, Marktplatz

Unihockey Meisterschaft Herren (ohne Alkoholausschank)

19. Oktober 2014, MZH Unterdorf
Organisation: UHC Rangers Grabs Werdenberg

Unihockey Meisterschaft Junioren U16 (ohne Alkoholausschank)

02. November 2014, MZH Unterdorf
Organisation: UHC Rangers Grabs Werdenberg

Unihockey Meisterschaft Junioren D (ohne Alkoholausschank)

06. Dezember 2014, MZH Unterdorf
Organisation: UHC Rangers Grabs Werdenberg

Unihockey Meisterschaft Juniorinnen A (ohne Alkoholausschank)

18. Januar 2015, MZH Unterdorf
Organisation: UHC Rangers Grabs Werdenberg

Unihockey Meisterschaft Junioren C (ohne Alkoholausschank)

24. Januar 2015, MZH Unterdorf
Organisation: UHC Rangers Grabs Werdenberg

Unihockey Meisterschaft Damen (ohne Alkoholausschank)

15. Februar 2015, MZH Unterdorf
Organisation: UHC Rangers Grabs Werdenberg

GRÄBERRÄUMUNG

Gemäss Art. 15 Abs. 1 des Friedhofreglementes beträgt die Grabesruhe für Erdbestattungs- und Urnengräber mindestens 20 Jahre und für Erdbestattungs-Kindergräber 15 Jahre. Aufgrund von Art. 35 des Friedhofreglementes verfügt der Gemeinderat die **Aufhebung bzw. Räumung folgender Gräber per 31. Oktober 2014:**

Erwachsenen-Erdbestattungsgräber Nr. 494 bis 532

(beerdigt 1992 bis 1993)

Urnengräber Nr. 20 bis 37

(beigesetzt 1992 bis 1993)

Angehörige dieser Verstorbenen werden ersucht, die Grabsteine, Einfassungen und Pflanzen bis **spätestens 31. Oktober 2014** zu entfernen. Alles was bis zu diesem Zeitpunkt nicht entfernt ist, verfällt an die Politische Gemeinde.

Jegliche Verantwortung und Haftbarkeit der Gemeinde wird ausgeschlossen.

Bei Fragen wenden Sie sich **während der Bürozeiten** an das Gemeindebauamt Grabs (079 489 62 40).

FUNDBÜRO IM RATHAUS GRABS



Das Fundbüro der Gemeinde Grabs befindet sich im Rathaus, Gemeindebüro (Büro Nr. 4).

Fundgegenstände können während der Büro-Öffnungszeiten abgegeben bzw. abgeholt werden. Sie erreichen uns unter der Nummer 081 750 35 00.

Vermissen Sie etwas? Dann nehmen Sie mit uns Kontakt auf.

IN RECHTSKRAFT

Teilstrassen- und Landerwerbsplan «Schelmengässli»

Beschluss des Gemeinderates

26. Mai 2014

Öffentliche Auflage

04. Juni bis 03. Juli 2014

Genehmigung Kanton

28. Juli 2014

lukashaus

Hallenbad**Öffentliche Badezeiten:**

Mittwoch, 15.30 bis 18.00 Uhr

Geschlossen ist das Bad:Während den Sommerferien
und den Weihnachtsferien**Eintrittspreis:**

Kinder CHF 2.50

Erwachsene CHF 5.00

(Im Abonnement 20% Ermässigung)

Lukashaus Stiftung
Lukashausstrasse 2
9472 Grabs

081 750 31 81

081 750 31 80 Fax

info@lukashaus.ch

www.lukashaus.ch

Transport Muldenservice
Abbruch Recycling
Erbewegung Tiefbau
Strassenbau Pflästerungen
Verbundsteinplätze

Langäulstrasse 4
CH-9470 Buchs
Telefon 081 750 05 90
Fax 081 750 05 91

**W. KRESSIG AG****BAUEN**

Sie
auf
uns.....



wir erstellen für sie eine
digitale farbberatung ihrer
hausfassade

dipl. malerpolier
lippuner monika

spitalstrasse 25
9472 grabs
natel 079 282 85 80
e-mail lipp.lue.maler@bluewin.ch

LIPPUNER - LÜCHINGER

GMBH

malergeschäft



KINDERBETREUUNG
GRABS-GAMS

Liebe Eltern

**Suchen Sie einen Betreuungsplatz für
Ihr Klein- oder Schulkind?**

Im Chinderhuus Tubechnopf,
Chinderhuus Sumsi und im Schülerhort
Baobab sind Ihre Kinder gut aufgehoben.
Ein engagiertes, kompetentes Team,
sorgfältige Betreuung, gemütliche
Räume und eine Auswahl verschiedener
Betreuungseinheiten sind nur einige
Merkmale unserer Angebote.

Anfragen und Anmeldungen:

Senida Durmisi, Leiterin Betreuung,

081 740 65 50

sd@kinderbetreuung-grabs-gams.ch

www.kinderbetreuung-grabs-gams.chCHINDERHUUS
TUBECHNOPFSCHÜLERHORT
PLUSSCHÜLERHORT
BAOBABCHINDERHUUS
SUMSI

Strassenbau Tiefbau Umgebungsgestaltung

**www.dietsche.ch**

Fachlich qualifizierte Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter, technisches Know-how,
modernste Infrastruktur, Erfahrung in der Umgebungsgestaltung und kilometer-
weise Strassen- und Leitungs-Referenzen weisen uns als kompetente Partner aus.

DIETSCH
STRASSEN- UND TIEFBAU · HAAG

Tel. 071 757 80 80 - info@dietsche.ch

...wir werden weiterempfohlen!



Getränkefachhandel
Mosterei
Transporte
Muldenservice
Platz- und Strassenreinigung

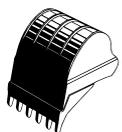
M. Vetsch AG, Sägenstrasse 5, CH-9472 Grabs
Tel. +41 81 771 44 66 Fax +41 81 771 51 33
mvetsch@rsnweb.ch www.mvetsch.ch

Für mehr
Feuer in Ihrem
Haushalt.

Beratung, Verkauf,
Service und Reparaturen
aller Marken.



Service und Haushaltapparate AG
Dorfstrasse 8, 9472 Grabs
Tel. 081 771 31 13, www.feurer-ag.ch,
info@feurer-ag.ch

**emag**

Baggerarbeiten
Landschaftspflege
Kommunalarbeiten

emag Eggenberger GmbH

Wingert

9472 Grabs

079 797 25 04

info@emag-gmbh.ch

www.emag-gmbh.ch

BICKER
Haushaltgeräte

Grabs 081 771 75 93

Service/Verkauf



HANDÄNDERUNGEN

Veröffentlichung des Eigentumserwerbs an Grundstücken gestützt auf Art. 970a ZGB:

Verzeichnis der Abkürzungen

bef. Fl.	= befestigte Flächen
EV	= Erwerbsdatum des Veräusserers
GE	= Gesamteigentum
Gfl.	= Gebäudegrundfläche
ME	= Miteigentum
MFH	= Mehrfamilienhaus
Nr.	= Grundstücknummer bzw. Alpbuchblatt-Nummer
StWE-WQ	= Stockwerkeigentums-Wertquote
Whs	= Wohnhaus
Zi-Whg	= Zimmer-Wohnung

Darstellung

Veräusserer an Erwerber / Nr., Ort (Gebäude, Fläche mit Kulturart bzw. StWE-WQ, ME oder Alprecht), EV:

Zogg Katharina, Grabs, an Zogg Jürg, Grabs / Nr. 1464, Werdenstrasse 20 (Whs, 412 m² Gfl., Gartenanlagen)

Mata Handels AG, Tägerschen, an Tischhauser Hans, Grabs / 157 m² übrige bef. Fl. von Nr. 2326 zu Nr. 1032, Glocke

BENZ AG, Grabs, Grabs, an Wilhelm Büchel AG, Buchs SG / Nr. 181, Fabrikstrasse 1 (Bürogebäude, Gewerbegebäude, 3'846 m² Gfl., Gartenanlagen, übrige bef. Fl.)

Haltner Hans und Elisabeth, Grabs (ME zu ½), an Gantenbein Regula, Grabs / Nr. 2910, Hasenbünt (761 m² Gartenanlagen)

Grabco AG, Altstätten, an Giger Thomas, Buchs SG und Hager Tamara, Triesen (ME zu ½) / Nr. 2793, Reiherweg 15 (Reihen-EFH, 186 m² Gfl., Gartenanlagen, Strasse, übrige bef. Fl.)

Schlegel-Vetsch Hedwig, Erbgemeinschaft (GE) und Schlegel Heinrich, Erbgemeinschaft (GE), (ME zu ½), an Plüss Hedwig, Meggen / Nr. 1166, Stockengasse 4 (Whs, Scheune mit Wohnteil, 3'111 m² Gfl., übrige bef. Fl., Wiese, Gartenanlagen); Nr. 3213, Widen (39 m² übrige bef. Fl.)

Stricker Burkhard und Agatha, Grabs (ME zu ½), an Stricker Werner, Mauren / Nr. 3347, Gästelen (8'705 m² Wiese, Gewässer)

Stricker Burkhard und Agatha, Grabs (ME zu ½), an Stricker Hanspeter, Buchs SG / Nr. 3326, Äräggäll (Whs, Scheune, Remisen, 16'888 m² Gfl., Strasse, Wege, Wiese, Gewässer, Wald); Nr. 3327, Äräggäll (Scheune, 10'613 m² Gfl., Wiese, Gewässer, Wald); Nr. 3328, Äräggäll (Scheune, 6'836 m² Gfl., Wiese)

Pago AG, Grabs, an Etimark AG, Grabs / Nr. 473, Werdenstrasse 90b (Fabrikationsgebäude, 3'905 m² Gfl., übrige bef. Fl.)

Lippuner Sandra, Grabs, an Rohner Josef und Elsbeth, Werdenberg (ME zu ½) / Nr. 2287,

Iverturst (14 m² übrige bef. Fl.); Nr. S20245, Iverturststrasse 1 (StWE-WQ 44/1000, Whg K3 im Erdgeschoss, West); Nr. M15059, Iverturststrasse 1+2 (1/22 ME-Anteil an Nr. S20192, Einstellhalle mit 22 Autoabstellplätzen im Tiefparterre)

BACHUNTERHALTPFLICHT

Welche Bedeutung der Unterhaltspflicht bei Bächen beigemessen werden muss, haben vergangene Unwetter in unserer Gemeinde gezeigt.

Die Grundeigentümer werden hiermit ausdrücklich auf ihre Pflichten sowie ihre Verantwortung aufmerksam gemacht und aufgefordert, den möglichen Gefahren in diesem Zusammenhang ein besonderes Augenmerk zu schenken.

Bäche und ihre Zuläufe sind periodisch zu unterhalten und vor allem von herumliegendem Holz und sonstigem Unrat zu säubern. Art. 11 des Kant. Wasserbaugesetzes bestimmt, dass wo keine andere Unterhaltspflicht nachweisbar ist, die Grundeigentümer, die an das Gewässer anstossen, dafür zu sorgen haben. Bei Holzarbeiten sollen auch die Aufräumarbeiten nicht vernachlässigt werden.

Der Gemeinderat ist sich bewusst, dass im zum Teil unwegsamen Gelände Probleme bei Aufräumungsarbeiten entstehen können (Kostenaufwand, keine Zufahrten etc.). Trotzdem ist aber der allgemeinen Sorgfaltspflicht nachzukommen.

INFONACHMITTAG 60+

Am Donnerstag, 02. Oktober 2014 findet in der Mehrzweckhalle Unterdorf der «Informationsnachmittag 60+» der Kommission für Altersfragen statt. Diese Veranstaltung hat bereits Tradition und wie in den vergangenen Jahren hoffen wir auf ein breites Interesse.

Der Anlass beginnt mit einer Begrüssung und der Ansprache des Gemeindepräsidenten Rudolf Lippuner.

Für die diesjährige Veranstaltung konnten wir den international bekannten Prof. Peter Gross aus St. Gallen gewinnen. In seiner gut verständlichen und spannenden Vortragsweise spricht er über sein erfolgreiches und in allen Medien besprochenes Buch: «Wir werden älter. Vielen Dank. Aber Wozu?»

Alter wird heute üblicherweise als eine Art Schreckensszenario beschrieben, mit Schwäche und Krankheit, mit Rentendesaster und Pflegenotfall. Der Schweizer Soziologe und Buchautor stellt diese Argumentation auf den Kopf und beschreibt das Alter als Gewinn für den Einzelnen, aber auch für die ganze Gesellschaft.

Nach dem Informationsteil folgt der gemütliche Teil. Der Imbiss aus der Stütlihusküche wird von der Gruppe «Werdenberger Bäuerinnen-Apero» serviert.

Neu gibt es einen Marktstand mit vielen Informationen zum «Leben im Alter».

Alle über 60-jährigen Einwohnerinnen und Einwohner von Grabs haben bereits eine Einladung zu dieser Veranstaltung erhalten.

GRABSER GSCHENGG - TRÜGGLI




**FEINES AUS
EINHEIMISCHER
LANDWIRTSCHAFT**

www.grabser-gschengg-trueggli.ch

<p>BESTELLEN / ABHOLEN</p> <p>Molkerei Grabs Dorfstr. 10 9472 Grabs Tel 081 - 771 38 28</p>	<p>LADEN / VERKAUF</p> <p>Wurzelwerk - Hofladen Staudnerbergstr. 6 9472 Grabs Tel 081 - 771 51 12 Mi 12:00 - 18:30 Uhr Fr 09:00 - 12:00 Uhr</p>	<p>MANAGEMENT / GROSSAUFTRÄGE</p> <p>Bea Zogg Winnenwies 9472 Grabesberg Tel 081 - 771 17 77 zogtransporte@bluewin.ch</p>
--	---	--

Heizung



Werdenstrasse 84 + 86
CH-9472 Grabs
Tel. +4181 772 28 11
www.lippuner-emt.com

Lippuner
Energie- und Metallbautechnik

Wohlfühl- Temperaturen!

Die Lippuner Haustechnikspezialisten sorgen dafür, dass Ihre Heizung für Sie immer eine «coole» Nebensache bleibt – am besten mit einem modular aufgebauten Service-Vertrag. Sicherheit rund um die Uhr, das ganze Jahr.

PLAY HOUSE



SPRACHKURSE

Neue Kurse ab Oktober:

- Englisch Anfänger bis Proficiency
- General und Business Englisch
- Italienisch A1, A2, B1 und Spanisch A1
- Anfängerkurse Französisch, Chinesisch, Russisch, Japanisch, Deutsch,
- Kinderenglisch Pre-school bis Examen
- Kinder Chinesisch, Deutsch- und Französisch-Nachhilfe

online Einstufungstests

Einstieg in laufende Kurse möglich

Firmeninterne Sprachkurse

massgeschneidert auf Ihr Bedürfnis

Sprachreisen weltweit!

Frühlings- u. Herbstferien 2015:
begleitete Ferienkurse ab 14 Jahren

The PH Training Centre GmbH
081 756 57 38



zertifiziert

www.english.com

coop Heizöl



Zogg Christian Transporte GmbH
Winnenwis
9472 Grabserberg
081 771 17 77 / 079 681 85 20
www.zogg-transporte.ch



MCO
&
Messmer Carrosserie & Oldtimer

Remo Messmer
Stütlistrasse 16
9472 Grabs
Tel 081 771 44 79
www.mc-o.ch

- Unfallreparaturen
- Scheiben ersetzen
- Reifen-Service und Verkauf
- MFK-Instandstellung
- Aluminium Verarbeitung
- Oldtimer Restaurationen
- Neuanfertigungen
- Spezialanfertigungen



SPITEX GRABS-GAMS

Telefon Büro 081 771 32 54
Fax 081 771 32 50
www.spitex-grabs-gams.ch

Bürozeiten Stützpunkt Grabs
Mo. - Fr. 9 bis 11 Uhr

Sprechstunde
nach Vereinbarung im Stützpunkt:
Staatsstrasse 59, 9472 Grabs

Natel Stützpunktleitung
079 433 98 50

**MIT IHRER SOLIDARITÄT
UNTERSTÜTZEN SIE UNSERE
GEMEINSAME ORGANISATION**

Spenden- / Mitgliederkonti
Spitex-Verein Grabs
Post-Konto 90-14012-3
Spitex-Verein Gams
Post-Konto 90-10350-9



VETSCH

Gebäudehüllen AG

Vetsch steht für:

**Kompetenz und Erfahrung
für Gebäudehüllen
in unserer Region**

Gewerbestrasse 2, 9472 Grabs, Tel.: 081 750 36 36, Fax: 081 750 36 30
info@vetsch-gh.ch, www.vetsch-gebäudehüllen.ch

081 740 65 15
www.optimalag.ch

OPTIMAL
Jetzt Fassadenzeit

Der innovative Malerbetrieb von Grabs



HELFEN IST SO EINFACH

Hilfsaktion der 2. Oberstufe Kirchbünt zugunsten von «Médecins Sans Frontières» (Ärzte ohne Grenzen)

Die Schülerinnen und Schüler der 2. Oberstufe Kirchbünt arbeiteten in ihrer Freizeit während zehn Tagen. Den Erlös von 3'000 Franken spendeten sie den «Médecins Sans Frontières».

Hansandres Egli/Sandra Ghéczy - Im Rahmen des Ethikunterrichts beschäftigten sich die Schülerinnen und Schüler der zweiten Oberstufe im Mai eingehend mit dem Thema «Menschenrechte». Dabei erfuhren sie auch an mehreren Beispielen von unsagbarer Not und erschütterndem Leid an vielen Orten unserer Erde. Hätte doch jeder Mensch unter anderem ein Recht auf Freiheit, Gleichbehandlung, ärztliche Versorgung, Schulbildung, Nahrung, Kleidung, Behausung oder das Recht auf Arbeit und ein Leben in Sicherheit, dachten sie sich.



Zehn Tage Arbeit für einen guten Zweck

Tief beeindruckt vom Schicksal so vieler Menschen fragten sich zwei Schülerinnen, wie sie hier in Grabs helfen können. So entstand die Idee, mit eigener Arbeitsleistung Geld für eine wohltätige Organisation zu sammeln.

Unterstützt von ihrer Lehrerin, die die Einsätze koordinierte, leisteten insgesamt 26 Schülerinnen und Schüler während zehn Tagen freiwillige Arbeit im Dorf: Bei einem Stundenansatz von sieben Franken pro Stunde und Person wurden Fenster, Autos, Fahrräder geputzt, Kaninchenställe ausgemistet, Rasen gemäht, Gärten gejätet, Holz geschichtet, Ziegel von Dächern abgetragen, Keller ausgeräumt und vieles mehr. Ausserdem halfen einige Jugendliche zu Hause im Haushalt mit und spendeten den Erlös für die Hilfsaktion. Auch zwei Dritsekundarklassen wie auch eine Gruppe, die an den Projekttagen der Oberstufe Kuchen verkauft hatte, spendeten den gesamten Betrag der Kollekte bzw. des Kuchenverkaufs.

3'000 Franken erarbeitet

Mit Freude und Stolz (und einem riesigen Dankeschön an alle Grabser Bewohnerinnen und Bewohner, die bei der Hilfsaktion mitgemacht

haben!) durften die Schülerinnen und Schüler 3'000 Franken an «Médecins Sans Frontières» überweisen, welche sich unermüdlich für Men-



schen in der Not auch dort einsetzen, wo sonst niemand mehr hilft. Konkret wollten die Jugendlichen «Médecins Sans Frontières» unterstützen, wenn sie im Südsudan im Vertriebenenlager «Malakal» dringend benötigte Notoperationen durchführen, sauberes Trinkwasser besorgen und versuchen, durch Impfungen die Ausbreitung von Cholera zu verhindern. Ebenso war die Spende zur Bekämpfung des Ebola-Virus in Westafrika gedacht.

Es braucht so wenig, um etwas zu bewirken: Initiative, Einsatz und Menschen, die mitmachen!

MEHR TEILEN IN GRABS MIT SHARELY.CH

Nachhaltiger Konsum dank der lokalen Miet- und Vermietplattform für Alltagsgegenstände

Teilen statt Kaufen lautet das Motto der lokalen Miet- und Vermietplattform «Sharely.ch». Denn jeder hat Dinge zuhause, die nur selten gebraucht werden. Das klassische Beispiel hierfür ist eine Bohrmaschine. Wieso sollte man solche Gegenstände also nicht in der Nachbarschaft und in der Gemeinde miteinander teilen, statt sie bei Bedarf neu zu kaufen?

Sharely.ch ist die führende Miet- und Vermietplattform für Alltagsgegenstände in der Schweiz. Jeder Nutzer kann Objekte in seiner Umgebung mieten und/oder eigene Gegenstände hochladen und vermieten. Die Kategorienliste sieht wie folgt aus:

- Baby & Kind
- Freizeit
- Haushalt & Geräte
- Kochen & Essen
- Mobilität
- Modem & Kleider

- Musik
- Sport
- Unterhaltung & Elektronik

Immobilien und Fahrzeuge (Autos) können dabei auf Sharely.ch nicht vermietet werden (aus versicherungstechnischen Gründen). Darüber hinaus sind aber fast keine Grenzen gesetzt!

Nachhaltiger Konsum wird gefördert

Sharely.ch setzt dabei auf den Trend der «Sharing Economy» und macht jeden Nutzer zum Mieter und Vermieter.

Mieten ist dabei ganz einfach: in der Suchmaske wird nach dem Objekt gesucht, eine Mietanfrage verschickt und dann bezahlt, worauf das Objekt beim Vermieter abgeholt werden kann.

Vermieten ist genau so simpel: das Objekt wird mit Bild, Beschreibung und Preis hochgeladen und steht so zur Vermietung bereit.

Die Vision ist, dass die Gegenstände nicht verschickt, sondern in Gehdistanz im Quartier abgeholt werden können - ganz lokal eben.

Sharely.ch knüpft sich mit dem Thema «nachhaltiger Konsum» einen Bereich vor, der aus ökonomischer, ökologischer und sozialer Sicht spannend ist:

- **Ökonomisch** (Nutzer sparen bzw. verdienen Geld).
- **Ökologisch** (Förderung eines nachhaltigen Konsums).
- **Sozial** (Stärkung der Nachbarschaft, der Quartiere).

Machen Sie mit und probieren Sie es doch einfach aus!

Kontakt

Andreas Amstutz
andreas@sharely.ch, 078 757 19 03

Der Viehzuchtverein Grabs lädt anlässlich seines 125-jährigen Bestehens zur:

JUBILÄUMSSCHAU

vom Freitag, 17. Oktober 2014 auf dem Marktplatz Grabs ein.

Die Auffuhr der Tiere erfolgt bis 9.30 Uhr und die Tiere werden betriebsweise angebunden.

Das **Schauprogramm** beginnt um 10 Uhr mit dem Richten der verschiedenen Abteilungen sowie der Spezialwertungen.

BUUREOBED

Samstag, 18. Oktober 2014

Beginn 20 Uhr

Aula des Schulhauses Kirchbünt Grabs

Das OK der Jubiläumsschau



Samstag, 04. Oktober 2014, von 8.30 bis 12 Uhr, auf dem Marktplatz in Grabs

Grosses saisonales Angebot an Werdenberger Produkten

Attraktionen

Viva Abstinenz

Gitzschau Grabs

ton spitz raku technik, Kräuter-Akademie

Bea's Bastelwerkstatt für Kinder

Festwirtschaft

www.buuramart.ch



NÄCHSTE AUSGABE DES GRABSER GEMEINDEBLATTES

Dienstag, 14. Oktober 2014

Inserat- und Textannahme bis spätestens **Donnerstag, 02. Oktober 2014, 17 Uhr**, bei der Gemeinderatskanzlei

VERANSTALTUNGEN SEPTEMBER

- 16. Familienzentrum Grabs**
09.30 Uhr: Kursstart «Zwergensprache»
- 17. Familienzentrum Grabs**
14 Uhr: Kindercoiffeur
- 19. Evang.-Ref. Kirchgemeinde Grabs-Gams**
14 Uhr, Stütlihus: Seniorennachmittag; Film «z'Alp»
- 19. Feuerwehr Grabs**
Hauptübung
- 19. Verein Schloss Werdenberg**
19-20.30 Uhr, Infozentrum Werdenberg: Abendführung «Das Ewig Weibliche»
- 19.-21. Verein Schloss Werdenberg**
Sennwald: Schloss unterwegs
- 20. Cevi-Jungschar Grabs und Evang.-Ref. Kirchgemeinde Grabs-Gams**
13 Uhr: Grabser 2-Stunden Lauf
- 20. Familienzentrum Grabs**
16.15 Uhr: Abschlussveranstaltung «Lernfestival»
- 20. STV Grabs**
Marbach: Jugendturnfest
- 20. Skiclub Grabs**
Arbeitstag auf Gamperney
- 20. Skiclub Margelkopf**
Trägete
- 21. Evang.-Ref. Kirchgemeinde Grabs-Gams**
Bettag
09.30 Uhr: ökum. Gottesdienst
19 Uhr: Abendgottesdienst
- 21. Kath. Kirchgemeinde Buchs-Grabs**
10.30 Uhr, Kirche Buchs: ökum. Kinder-gottesdienst
- 22. Procap Turngruppe Werdenberg**
19 Uhr, MZH Unterdorf: Turnen mit Handicap
- 24. Wanderbühne Dr. Eisenbarth**
10 Uhr, Schulhaus Quader: Open-Air-Kindertheater «Flumi»
- 24. Evang.-Ref. Kirchgemeinde Grabs-Gams**
12 Uhr, Rest. Schäfli: Männerstamm
- 24. Kath. Kirchgemeinde Buchs-Grabs**
16 Uhr, kath. Pfarreiheim Buchs: «Bibelkarawane» für Kinder
- 26. Jubiläum 2014**
19 Uhr, Stütlihus: Vernissage «Ausstellung kreativer Grabser Werke»
- 26.-19.10. Jubiläum 2014**
8-20 Uhr, Stütlihus: Ausstellung kreativer Grabser Werke
- 27. Kath. Kirchgemeinde Buchs-Grabs**
Wallfahrt; per Bahn, Bus, Fahrrad oder zu Fuss nach Rankweil
- 27. Evang.-Ref. Kirchgemeinde Grabs-Gams**
20 Uhr, Kirchgasse 2: EyesUp
- 27. Kath. Kirchgemeinde Buchs-Grabs**
20 Uhr, Kirche Buchs: Uraufführung Chorkonzert «Missa Credo»; Leitung: Uli Zeitler
- 27.-04.10 Cevi-Jungschar Grabs**
Herbstlager Disentis
- 28. Eidg. Abstimmung**
- 28. Evang.-Ref. Kirchgemeinde Grabs-Gams**
Taufsonntag
09.30 Uhr: Erntedankgottesdienst; Mitgestaltung: Jodlerklub Bergfinkli
- 28.-04.10. STV Grabs**
Aarburg: Jugilager
- 30. Spitalregion RWS**
20 Uhr, Spital Vortragssaal Personalhaus: Infoabend Geburtshilfe ist eine Teamsache



Flohmarkt

WO? Aula Schulhaus Kirchbünt, Grabs

WANN? **Mittwoch, 15. Oktober 2014, von 14 bis 16 Uhr**

WAS? Kinder verkaufen ihre Spielsachen, Bücher, CDs u.v.m.

Eine Kafistube mit Getränken und Kuchen wartet auf die Besucher.

VERANSTALTUNGEN OKTOBER

- 01. Samariterverein Grabs**
Vereinsübung
- 02. Infonachmittag 60+**
14 Uhr, MZH Unterdorf
- 03. Herbstmarkt**
- 03. Schafzuchtverein Grabs**
Marktplatz: Schafschau
- 03. Kath. Kirchgemeinde Buchs-Grabs**
15.45 Uhr, Stütlihus: Gottesdienst
- 03. Verein Schloss Werdenberg**
19-20 Uhr, Schlangenhaus: Spezialführung
- 04. Werdenberger Buuramart**
- 04. Skiclub Grabs**
Putzeta auf Gamperney
- 04. Ziegenzuchtverein Grabs-Berg**
9-12 Uhr, Marktplatz: Gitzschau
(gemeinsam mit Buuramart)
- 05. Evang.-Ref. Kirchgemeinde Grabs-Gams**
09.30 Uhr: Gottesdienst
- 06. Mütter- und Väterberatung**
Kirchgasse 2: auf Voranmeldung
(081 771 40 44)
- 07. Senioren-Mittagstisch plus 60**
11.45 Uhr, Stütlihus, im Raum Kreuzberg;
Anmeldung bis spätestens am Vortag,
10 Uhr an 081 771 15 84 oder
081 740 34 87
- 07./13./20./27. Mütter- und Väterberatung**
13.30-16 Uhr, Pflegeheim Werdenberg
(*Abendberatung möglich)
- 10. Kath. Kirchgemeinde Buchs-Grabs**
10.15 Uhr, Pflegeheim: Gottesdienst
- 11. Skiclub Margelkopf**
Holzete
- 11. Ornithologischer Verein Grabs**
Biotop-Pflege Simmi und Buzifäre; Zvieri-
Helferhöck
- 12. Evang.-Ref. Kirchgemeinde Grabs-Gams**
Taufsonntag
09.30 Uhr: Gottesdienst
- 13.-17. Ferienpass «Grabsli»**
- 17./18. Viehschau/Buuraobed**
- 17./18. Samariterverein Grabs**
Fr. 19-22 Uhr / Sa. 8-16 Uhr: Nothilfekurs
- 18./25. Heimatbühne Werdenberg**
20 Uhr, MZH Unterdorf: Theaterabend
- 19. Evang.-Ref. Kirchgemeinde Grabs-Gams**
09.30 Uhr: Gottesdienst
- 19. Jubiläum 2014**
18 Uhr, Stütlihus: Finissage «Ausstellung
kreativer Grabser Werke»
- 20. Procap Turngruppe Werdenberg**
19 Uhr, MZH Unterdorf: Turnen mit Handicap
- 21. Familienzentrum Grabs**
13.30 Uhr: Offene Erziehungsberatung für
Eltern von Kleinkindern
- 21. Spitalregion RWS**
20 Uhr, Spital Vortragssaal Personalhaus:
Infoabend Geburtshilfe ist eine Teamsache

- 22. Familienzentrum Grabs**
14 Uhr: Kindercoiffeur
- 22. Evang.-Ref. Kirchgemeinde Grabs-Gams**
20 Uhr, Schulhaus Berg: Bibelstunde
- 22./29. Seniorenturnen**
13.30 bzw. 14.45 Uhr, MZH Unterdorf
- 23. Papiersammlung Berg**
- 23. Skiclub Margelkopf**
20 Uhr, Rest. Hörnli: «Hüttni»-Sitzung
- 24. Velo-/Motoclub Grabs**
Aula Kirchbunt: slowUp Rückblick 2014/
Ausblick 2015
- 25. Ornithologischer Verein Grabs**
8-14 Uhr, Werkhof: Vorbewertungen
Geflügel und Kaninchen (Festwirtschaft)
- 26. Evang.-Ref. Kirchgemeinde Grabs-Gams**
Taufsonntag
09.30 Uhr: Gottesdienst
19 Uhr: Abendgottesdienst
- 26. Kath. Kirchgemeinde Buchs-Grabs**
10.30 Uhr, Kirche Buchs: Kindergottesdienst
- 26. Heimatbühne Werdenberg**
14 Uhr, MZH Unterdorf: Theaternachmittag
- 27. Procap Turngruppe Werdenberg**
19 Uhr, MZH Unterdorf: Turnen mit Handicap
- 28. Familienzentrum Grabs**
14 Uhr: Familienkafi mit Spielzeugbörse
- 29. Evang.-Ref. Kirchgemeinde Grabs-Gams**
12 Uhr, Rest. Schäfli: Männerstamm



**HÜTTEN-
ERÖFFNUNG**

Ab Samstag, 18. Oktober 2014 ist das Skihaus Gamperferin wieder offen.

Die Öffnungszeiten werden im Gemeindeblatt Oktober publiziert.

Auskunft und Voranmeldung
Tschirky Moritz
Tel. Hüttenwart 079 205 09 14
Tel. Skihaus 081 771 37 43

SKICLUB GRABSERBERG
Der Vorstand



**Aktivitäten
Skiclub Grabs**

20. September
Arbeitstag auf
Gamperney

04. Oktober
Putzeta auf Gamperney

ENERGIESPARTIPP

Kaffeemaschinen fressen im Standby-Modus enorm viel Strom. Vor allem Geräte mit einer Wärmeplatte sind sehr ineffizient, muss doch immer Wärme für die Tassen produziert werden.

Schalten Sie Ihre Kaffeemaschine nach Gebrauch ab. Wenn die Maschine über eine Abschaltfunktion verfügt, programmieren Sie diese auf maximal eine Stunde.

Achten Sie bei einer Neuanschaffung auf eine Abschaltfunktion.



Die Wanderbühne Dr. Eisenbarth lädt herzlich zum Open-Air-Kindertheater

FLUMI

für kleine und grosse Kinder (ab 3 Jahren) ein.

**Mittwoch, 24. September 2014,
10 Uhr, Schulhaus Quader**

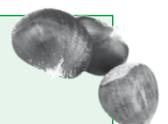
Bei trockenem Wetter findet die Vorstellung draussen statt, bei Regenwetter wird das Theater nach Möglichkeit ins Trockene (Saal, Turnhalle usw.) verlegt. Infos erhalten Sie unter der Tel. Nr. 079 653 39 89 oder über die Website www.doktoreisenbarth.ch.

HERBSTMARKT IN GRABS

**Freitag, 03. Oktober 2014
an der Dorfstrasse**

Freundlich laden ein

Marktkommission Grabs
und die Marktfahrer



EINWOHNERSTAND

am 31. August 2014

Einwohnerstand Total	7'107 *
davon Grabser Bürger	2'548
Niedergelassene	3'181
Wochenaufenthalter / Nebenniedergelassene	105
Ausländer	1'273 *

* inkl. 99 Kurz- und Wochenaufenthalter, Asylbewerber, vorläufig Aufgenommene, Schutzbedürftige und Grenzgänger EG / EFTA

Photovoltaik / Thermische Solaranlagen



Werdenstrasse 84 + 86
CH-9472 Grabs
Tel. +4181 772 28 11
www.lippuner-emt.com

Lippuner
Energie- und Metallbautechnik

Einfach natürlich!

Die Fachleute von Lippuner Energie- und Metallbautechnik AG bringen Ihnen die Sonne ins Haus. Sonnenenergie für Sie und Ihre Umwelt. Von der kompetenten Beratung, über die fachmännische Montage bis zur Inbetriebnahme – alles aus einer Hand.

Portraits und Passfotos

 **LÖWEN
DROGERIE**
GRABS 



**WERNER
GANTENBEIN AG**

- Zimmerarbeiten
- Innenausbau
- Gebäudehüllen

Tel. 081 771 22 97 · www.werner-gantenbein-ag.ch

SENIOREN HELPFEN

SENIOREN REGION WERDENBERG

Vermittlungsstelle
Annakäthi Wälti, Flurweg 15, 9470 Buchs
Tel. 079 105 34 59

Telefonbeantwortung
Jeden Montag, 8.30 bis 10.30 Uhr



Sie haben einen Termin beim Arzt, möchten zum Sport oder wollen einkaufen gehen, aber der Babysitter, die Grossmutter, Gotte oder Nachbarin haben keine Zeit? Kein Problem! Bringen Sie Ihren Schatz zu uns in die **Kinderhüeti**. Eine vorherige Anmeldung ist nicht erforderlich, wir freuen uns auf euch:

Dienstag 08.30 - 11.30 Uhr
Donnerstag 13.30 - 16.30 Uhr
(17 Uhr, je nach Auslastung)

In der **Spielgruppe** gibt es noch letzte freie Plätze.

Manou Kühne, Betriebsleitung, beantwortet gerne Ihre Fragen (079 222 59 86).

www.familienzentrum-grabs.ch

GASENZER SCHREINEREI

Dorfstrasse 4 • 9472 Grabs
Tel./Fax 771 35 78

Massanfertigungen von Innen- und Aussentüren
Küchen – Schränken – Möbeln
Innenausbau – Parkettböden in Echtholz oder Laminat
auch demontierbar, geeignet für Mietwohnungen
Alle Reparaturen, vom Antikmöbel bis Glasbruch

**INNEN-
AUSSTATTUNG
BODENBELÄGE
VORHÄNGE
BETTWAREN
POLSTEREI**

FÜR SCHÖNES WOHNEN
AEMISEGGER
STAATSSTRASSE 9472 GRABS
TELEFON 081 771 30 32

...see the difference...

raum farbe form

... atelier **B&B** III

Ihr langjähriger Kundenmaler
Renè Riedener | Natel +41 79 404 54 90

Dorfstrasse 13 | 9472 Grabs
www.atelierbb.li | info@atelierbb.li

GITZISCHAU

Gemäss Schauglement des Schweizerischen Ziegenzuchtverbandes findet in Grabs die «Gitzischau» wie folgt statt:

**Ziegenzuchtvereine
Grabs-Berg (Toggenburgerziegen) und
Rheintal-Werdenberg (Appenzellerziegen)**

Samstag, 04. Oktober 2014,
ab 10 Uhr, Marktplatz Grabs:
Zwischenschau für Jungziegen und -böcke

Alle aufgeführten Tiere müssen gesund und anerkannt CAE-frei sein. Für die Einhaltung der Vorschriften sind die Tierbesitzer verantwortlich und haftbar.

Für die Böcke sind die Abstammungsdokumente an die Schau mitzubringen.

Die Ziegenzuchtvereine



Schafzuchtverein Grabs
seit 1897
Grabserschaft haben Tradition und Zukunft!
www.szv-grabs.ch

Schafschau

**Am Fritig, 3. Oktober 2014
uf em Martplatz z'Grabs!**

**Festwirtschaft ab 10.00Uhr,
zum Zmittag Schöfigs**

*Live Musik ab 18.00Uhr
Preisverteilung um 19.30Uhr*

Uf en Bsuech freuent sich Grabser Schöfpler



«METZGETA» IM BERGGASTHAUS VORALP

10. Oktober 2014 (ab 18 Uhr)
11. und 12. Oktober 2014 (ganzer Tag)

Am 11. Oktober 2014 Musik mit «Hans und Anneli».

Bitte voranmelden unter 081 771 38 48.

Peter und Helga Steininger mit Team



**Tournee
2014**

www.hb-werdenberg.ch

Mafia-Lady Xenia

Lustspiel in drei Akten von Daniel Kaiser. Regie: This Vetsch

Aufführungsdaten

Buchs <small>MZH bzb</small>	Samstag	11. Oktober	2014	20:00 Uhr
-------------------------------------	----------------	--------------------	-------------	------------------

Grabs <small>MZH Unterdorf</small>	Samstag	18. Oktober	2014	20:00 Uhr
	Samstag	25. Oktober	2014	20:00 Uhr
	Sonntag	26. Oktober	2014	14:00 Uhr

Rüthi <small>MZH Bündt</small>	Samstag	8. November	2014	20:00 Uhr
---------------------------------------	----------------	--------------------	-------------	------------------

Oberschan <small>MZH Pradarossa</small>	Samstag	15. November	2014	20:00 Uhr
--	----------------	---------------------	-------------	------------------

Platzreservation & Vorverkauf ab 15. Sept 2014 bei Bäckerei Konditorei Café Locher, Grabs
Telefon 081 771 29 66 (Mo, Mi, Do, Fr von 09:00 – 18:00 Uhr, Sa von 09:00 – 12:00 Uhr)
Eintrittspreise: Erwachsene 18.–, Senioren 13.– (nur nachmittags), Kinder 9-16 Jahre 13.– (darunter gratis)

BuchsMedien
Werdenberger & Obertoggenburger



ALPSENNEREI HÖHI

Unser 7. Alpsommer geht schon dem Ende zu. Wir möchten es nicht unterlassen, unseren treuen Kunden und Gästen für das entgegengebrachte Vertrauen herzlich zu danken.

Dieses Jahr ist das Saisonende bereits am Samstag, 27. September 2014.

Marianne und Seppi Schumacher

Metallbau



Werdenstrasse 84 + 86
CH-9472 Grabs
Tel. +4181 772 28 11
www.lippuner-emt.com

Lippuner
Energie- und Metallbautechnik

Qualität die überzeugt!

Fassadenbau, Fenster- und Türzargen, allgemeine Spenglerarbeiten oder stilvolle Geländer – alles aus einer Hand. Von der kompetenten Beratung bis zur fachmännischen Montage ist das Metallbauteam von Lippuner ein zuverlässiger Partner.



Dini Chance!

Die Gemeinden der Region Werdenberg bieten dir die vielseitige Ausbildung als

Kauffrau/Kaufmann Profil B/E/M

an. Ob Einwohneramt, Bauamt, Betreibungsamt, Finanzverwaltung oder Steueramt – auf dich wartet eine abwechslungsreiche Lehrzeit. Lerne die verschiedenen Abteilungen einer Gemeindeverwaltung kennen und schaffe dir eine solide Basis für deine berufliche Zukunft.

Du besuchst die Sekundarschule, hast PC-Grundkenntnisse, fühlst dich wohl mit Zahlen und bist gewandt in Deutsch. Wir zählen auf deine Motivation, deine freundlichen Umgangsformen und deine Kontaktfreudigkeit.

Interessiert? Dann melde dich. Noch Fragen, zuerst schnuppern oder bewerben:

Gemeindeverwaltung Wartau Eliane Wüst, Poststrasse 51, 9478 Azmoos	Gemeindeverwaltung Grabs Tina Wachter, Sporgasse 7, 9472 Grabs
Gemeindeverwaltung Sevelen Melissa Hirt, Hauptstrasse 54, 9475 Sevelen	Gemeindeverwaltung Gams Markus Lenherr, Rathaus, 9473 Gams
Gemeindeverwaltung Buchs Franziska Schmid, St.Gallerstr. 2, 9471 Buchs	Gemeindeverwaltung Sennwald Andrea Vetsch, Rathaus, 9467 Frümسن


 region werdenberg

Lehrstellen Sommer 2015 • Gemeindeverwaltungen der Region Werdenberg

Ihre Baupartner

NIEDERER
bauunternehmung
altstätten heerbrugg rebstein

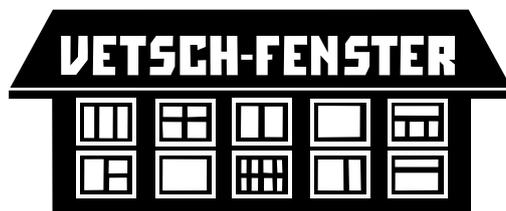
VETSCH
bauunternehmung
grabs

BÜCHEL
bauunternehmung
oberriet rüthi

vom HUKA-Baupool

H. VETSCH AG

Schreinerei - Fensterbau
Gässli 2 9472 Grabs
Telefon 081/771 31 77
Telefax 081/771 45 14
info@vetsch-fenster.ch
www.vetsch-fenster.ch



Ihr Fachbetrieb für Holzfenster, Holz-Metallfenster und Kunststoff-Fenster

- Ihre Fenster werden von uns auftragsbezogen und auf Mass fabriziert.
- Eine saubere und fachgerechte Montage wird durch unsere Fenstermonteure garantiert.

Mehr Informationen erwünscht? Verlangen Sie unseren Prospekt, oder rufen Sie einfach bei uns an.

Mal anders

Maltop

Meyer & Partner
Maler- & Gipserarbeiten

Neubauten
Renovationen
Trockenbau

Postfach 156, 9472 Grabs
079 722 92 09 info@maltop-meyer.ch
Mal anders

GEBRÜDER

TISCHHAUSER AG

WELLNESSEINRICHTUNGEN TÜREN
KÜCHEN INNENAUSBAU
WOHNHÄUSER SAUNA
MÖBEL INFRAROT TIEFENWÄRME

www.tischhauser-schreinerei.ch 081 740 59 10

Besuchen Sie unsere Ausstellung an der
Lagerstrasse 14, 9470 Buchs



Herzliche Gratulation

10. Oktober 1922

Guyer Lina

Stütlihus, 9472 Grabs

25. Oktober 1922

Vetsch-Bernegger Heinrich

Schluss 3078, 9472 Grabserberg

28. Oktober 1923

Juhasz Istvan

Dorfschulweg 10, 9472 Grabs

08. Oktober 1924

Gantner-Schmucki Alice

Staatsstrasse 21, 9472 Grabs

17. Oktober 1925

Rhyner-Lippuner Gertrud

Staatsstrasse 115, 9472 Grabs

02. Oktober 1926

Weiss-Artho Ida

Pflegeheim Werdenberg, 9472 Grabs

03. Oktober 1927

Fäh-Herneth Emma

Stütlihus, 9472 Grabs

04. Oktober 1927

Hilty Margrith

Iverturststrasse 2, 9472 Grabs

05. Oktober 1927

Gantenbein-Aebli Katharina

Spitalstrasse 15, 9472 Grabs

19. Oktober 1927

Toggwiler-Pieth Erna

Pflegeheim Werdenberg, 9472 Grabs

25. Oktober 1928

Vetsch-Stahel Johann

Sägenstrasse 7, 9472 Grabs

01. Oktober 1929

Vetsch-Eggenberger Peter

Büntlistrasse 23, 9472 Grabs

01. Oktober 1929

Jucker Gertrud

Stütlihus, 9472 Grabs

07. Oktober 1929

Bollhalder-Poferl Maria

Stütlistrasse 25, 9472 Grabs

09. Oktober 1929

Eggenberger-Vetsch Florian

Tobel 2333, 9472 Grabserberg

15. Oktober 1929

Führer-Schäpper Katharina

Stütlihus, 9472 Grabs

28. Oktober 1929

Gasenzer-Vetsch Matheus

Stütlistrasse 25, 9472 Grabs

11. Oktober 1930

Tischhauser-Gantenbein Andreas

Ivelrentsch 1536, 9472 Grabs

13. Oktober 1930

Strässle-Kern Irma

Stütlihus, 9472 Grabs

01. Oktober 1931

Eggenberger-Fluri Ruth

Hochhausstrasse 1a, 9472 Grabs

17. Oktober 1931

Bühler-Fischer Ellen

Perdeilenstrasse 8, 9472 Grabs

25. Oktober 1931

Tarbelli-Lenherr Rosa

Pflegeheim Werdenberg, 9472 Grabs

30. Oktober 1931

Vetsch-Eggenberger Elisabeth

Büntlistrasse 23, 9472 Grabs

30. Oktober 1931

Vetsch-Majer Nelly

Staatsstrasse 1, 9470 Werdenberg

09. Oktober 1932

Zogg-Gantenbein Anna

Staatsstrasse 56, 9472 Grabs

21. Oktober 1932

Curti Ernst

Büntlistrasse 28, 9472 Grabs

25. Oktober 1932

Stricker-Eggenberger Burkhard

Äräägäll 1414, 9472 Grabs

25. Oktober 1933

Müntener-Pfiffner Heinrich

Pflegeheim Werdenberg, 9472 Grabs

31. Oktober 1933

Ledergerber Hedwig

Stütlistrasse 25, 9472 Grabs

05. Oktober 1934

Gantenbein-Eggenberger Mathäus

Stütlistrasse 11, 9472 Grabs

13. Oktober 1934

Schütz-Eggenberger Adelheid

Runggelfehrweg 1, 9472 Grabs

19. Oktober 1934

Alpiger-Rietzler Rosa

Postweg 8, 9472 Grabs

KREATIVITÄT **BILDNERISCH** UMGEGESZT

Mit der Kunstausstellung im Stütlihus endet der Reigen der Anlässe von «1400 Jahr Grabs»

Am Freitag, 26. September, um 19 Uhr, findet im Stütlihus die Vernissage zur «Ausstellung kreativer Grabser Werke» im Rahmen des Jubiläumsjahres statt. Die Ausstellung dauert bis am 19. Oktober.

Hanspeter Thurnherr – 24 Kunstschaefende aus Grabs oder mit einem starken Bezug zur Gemeinde (zum Beispiel Heimweh-Grabser) sowie die Gruppe «LandschaftsSINNphonie» des Lukashauses zeigen an der Ausstellung ihre bildnerischen Werke. Nebst Bildern aus ganz unterschiedlichen Techniken werden auch Objekte (von Specksteinformen, über Keramik bis zu Säulen- oder Recyclingskulpturen) gestaltet, die im und ausserhalb des Stütlihus gezeigt werden. Gross ist die Vielfalt bei den Bildern. Scherenschnitte wechseln mit Textilbildern, Collagen, Radierungen, Bilder in diversen Maltechniken bis hin zum Bilderbuch.

Viele langjährige, bekannte Grabser Kunstschaffende beteiligen sich an der Ausstellung. Aber auch einige Neuzugezogene werden sicher für eine zusätzliche Bereicherung sorgen. René Staub, innerhalb des Ressort Kultur für diese Ausstellung verantwortlich, freut sich, dass die Gemeinde Grabs immer wieder Kunstschaffenden ermöglicht, ihre Werke in Ausstellungen zu präsentieren und ihnen so die Wertschätzung zeigt. «Dies fördert den Zusammenhalt innerhalb der Kunstschaffenden von Grabs und Umgebung.»

Zur Vernissage samt Apéro am Freitag, 26. September, um 19 Uhr, ist die Bevölkerung herzlich ins Stütlihus eingeladen. Dort freut man sich aber auch, wenn bis zur Finissage am 19. Oktober, um 18 Uhr, auch zwischendurch viele Grabser die Ausstellung besuchen. Die Ausstellung ist täglich von 8 Uhr bis 20 Uhr geöffnet.

Jakob Hanselmann fertigte aus Recyclingmaterialien dieses Grabser Mannli.



Graziella Keferstein «erforscht» mit ihrer konkret-konstruktiven Malerei Zusammenhänge zwischen Flächen, Farben, Linien und der Leinwand.



NICHT **ALLTÄGLICHE DISZIPLINEN** BEWÄLTIGT

Gegen 100 Grabser Kinder erlebten im Rahmen von «1400 Jahr Grabs» eine spezielle Olympiade

Bei der Jugendolympiade samt Übernachtung in der Zeltstadt auf dem «Olympiagelände» Unterdorf massen sich die Kinder in Disziplinen, die nicht unbedingt den üblichen Olympiadisziplinen entsprachen. Dafür aber bereiteten sie viel Abwechslung und Spass und vermittelten erst noch viel Wissen.

Hanspeter Thurnherr – Schatzsuche mit Hilfe eines Krokis, Blachenvolleyball, Unterarmstafette, Memory mit Gegenständen, Strohttransport, ein Quiz kombiniert mit «Kuh nageln», Signaturstafette: An der Jugendolympiade dürften



auch die zuschauenden Eltern noch Neues kennengelernt haben.

Dass die Kinder im Schulalter während der rund 24 Stunden vom Samstag- bis Sonntagmittag gut betreut waren, ist dem Einsatz von Jungwacht/Blauring Buchs-Grabs, der Landjugend Werdenberg und der Cevi Grabs zu verdanken. Gemeinsam hatten sie ein spannendes «Wettkampfprogramm» aufgestellt. Mit viel Engagement gelang es ihnen, die fast hundertköpfige Schar auch beim Abendprogramm am Lagerfeuer und in der Nacht im Zaum zu halten. Impressionen zum Anlass finden Sie auf Seite 15.



ERLEBNIS WICHTIGER ALS RANGLISTE

Hanspeter Thurnherr - Nicht nur bei der Jugendolympiade galt: Dabei sein war die Hauptsache. Zwölf Sechserteams von sportlich fitten Erwachsenen waren am Samstagmorgen bei der Grenzpunkt-Stafette am Start. Die Strecke führte mit dem Bike und zu Fuss zu fünf markanten Grenzpunkten der Jubiläumsgemeinde, zum Beispiel zum Margelchopf. Für die Sportler ideal entwickelte sich das Wetter, auch wenn die Kollegen beim Warten mit der Kälte zu kämpfen hatten und es zwischendurch im Nebel der Grabser Bergwelt etwas einsam wurde.





**IMPRESSIONEN
NEUZUZÜGERFEIER 2014**

